FEDERALE OVERHEIDSDIENST Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

SERVICE PUBLIC FEDERAL Emploi, Travail et Concertation sociale

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen Afdeling van het sectoraal overleg Direction générale Relations collectives de travail Division de la concertation sectorielle

ERRATUM

Commission paritaire des ports

CCT n° 169173/CO/301 du 20/12/2021

Correction du texte français:

- L'article 2 doit être modifié comme suit : "Les employeurs octroient des chèques consommation au-delà de l'enveloppe salariale existante, à titre exceptionnel et ponctuel **en exécution de** : (...)"
- A l'article 2, le premier tiret doit être corrigé comme suit : "... de la loi du 27 juin 1969 portant révision de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 (...)".
- L'article 5, troisième alinéa doit être corrigé comme suit : "Dans le cas des chèques consommation électroniques l'employé l'ouvrier reçoit une carte pour utiliser ses chèques consommation. (...)"
- A l'article 8, point a.2., à la fin du point (1), "ou" doit être ajouté.

ERRATUM

Paritair Comité voor het havenbedrijf

CAO nr. 169173/CO/301 van 20/12/2021

Verbetering van de Franstalige tekst:

- Artikel 2 moet als volgt verbeterd worden:

 "Les employeurs octroient des chèques consommation au-delà de l'enveloppe salariale existante, à titre exceptionnel et ponctuel en exécution de : (...)"
- In artikel 2 moet het eerste streepje als volgt aangepast worden: "... de la loi du 27 juin 1969 portant révision de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 (...)".
- Artikel 5, derde lid moet als volgt verbeterd worden: "Dans le cas des chèques consommation électroniques l'employé **l'ouvrier** reçoit une carte pour utiliser ses chèques consommation. (...)"
- In artikel 8, punt a.2., moet "ou" togevoegd worden op het einde van punt (1).

Décision du

Beslissing van

Neerlegging-Dépôt: 21/12/2021 Regist.-Enregistr.: 04/01/2022

N°: 169173/CO/301

Paritair Comité voor het havenbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 2021 houdende toekenning van een coronapremie onder de vorm van consumptiecheques

Preambule

De sociale partners hebben naar aanleiding van de afsluiting van deze collectieve arbeidsovereenkomst een evaluatie gemaakt van de periode waarin ons land getroffen werd door de Covid-19-pandemie. Zij stellen vast dat de ergste gevolgen van deze pandemie voor de sector zich voorgedaan hebben tussen 1 maart 2020 en 28 februari 2021. Zij erkennen tevens dat zowel werkgevers als werknemers de veiligheidsmaatregelen goed hebben opgevolgd. Het aantal besmettingen is dan ook, als gevolg van de gezamenlijke inspanningen relatief beperkt gebleven. Daarom erkennen de sociale partners dat de sector het specifiek tijdens bovengenoemde periode goed gedaan heeft en bijgevolg komen zij overeen om in 2021 een coronapremie toe te kennen overeenkomstig de toepassingsmodaliteiten die hierna volgen.

Toepassingsgebied

Art. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het havenbedrijf en op de havenarbeiders, de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat en de vaklui die zij tewerkstellen.

Toekenning van consumptiecheques

Art. 2. De werkgevers kennen uitzonderlijk en éénmalig consumptiecheques toe bovenop het bestaande loonpakket, in toepassing van:

- de wet van 18 juli 2021 houdende tijdelijke ondersteuningsmaatregelen ten gevolge van de COVID-19-pandemie en het koninklijk besluit van 21 juli 2021 tot wijziging van artikel 19quinquies van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;
- de sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten van 2 december 2021 houdende sociaal akkoord 2021-2022 respectievelijk voor de havenarbeiders, de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat en de vaklui.

Commission paritaire des ports

Convention collective de travail du 20 décembre 2021 portant l'octroi d'une prime corona sous forme de chèque consommation

Préambule

A l'occasion de la conclusion de cette convention collective de travail, les partenaires sociaux ont fait une évaluation de la période pendant laquelle notre pays a été touché par la pandémie de Covid-19. Ils notent que les pires conséquences de cette pandémie pour le secteur se sont produites entre le 1er mars 2020 et le 28 février 2021. Ils reconnaissent également que tant les employeurs que les travailleurs ont bien respecté les mesures de sécurité. Par conséquent, le nombre d'infections est resté relativement limité grâce à ces efforts conjoints. Par conséquent, les partenaires sociaux reconnaissent que le secteur a obtenu de bons résultats plus spécifiquement au cours de la période susmentionnée et conviennent par conséquent d'octroyer une prime corona conformément aux modalités d'application comme suit.

Champ d'application

Art. 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la Commission Paritaire des ports ainsi qu'aux ouvriers portuaires, travailleurs logistiques disposant d'un certificat de sécurité et les gens de métier qu'ils occupent.

Octroi de chèques de consommation

Art. 2. Les employeurs octroyent des chèques consommation au-delà de l'enveloppe salariale existante, à titre exceptionnel et ponctuel: en exécuteion de ;

- la loi du 18 juillet 2021 portant des mesures temporaires de soutien en raison de la pandémie de COVID-19 et l'arrêté royal du 21 juillet 2021 modifiant l'article 19quinquies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 portant exécution de la loi du 27 juin 1969 portant révision de l'arrêté du 28 décembre 1944 sur la sécurité sociale des travailleurs;
- les conventions collectives de travail sectorielles du 2 décembre 2021 portant l'accord social 2021-2022 respectivement pour les dockers, les travailleurs logistiques avec certificat de sécurité et les gens de métier.

Vormvereisten

Art, 3. De werkgevers kennen de consumptiecheques toe in elektronische of in papieren vorm als volut:

- voor alle havenarbeiders, logistieke werknemers met veiligheidscertificaat en vaklui met uitzondering van de havenarbeiders van de losse pool van de haven van Gent: elektronische consumptiecheques;
- voor de havenarbeiders van de losse pool van de haven van Gent: papieren consumptiecheques.

De maximale nominale waarde van de consumptiecheque bedraagt 10 EUR per cheque.

De elektronische consumptiecheques worden bij voorkeur vóór 31 december en uiterlijk 15 januari 2022 gecrediteerd op de consumptiechequerekening op naam van de arbeider. De papieren consumptiecheques worden aan de arbeider overbij voorkeur vóór 31 december handigd ૂુડ્ર / en uiterlijk 15 januari 2022.

> De consumptiecheques zijn geldig tot en met 31 december 2022.

Gebruik van de consumptiecheques

Art. 4. De consumptiecheques zijn enkel te gebruiken in de handelszaken en inrichtingen vermeld in artikel 19quinquies van het koninklijk besluit van 28 november 1969.

De arbeider kan de consumptiecheque noch geheel noch gedeeltelijk omruilen in geld.

Erkende uitgever en kaart

Art. 5. De consumptiecheques worden elektronisch of op papier ter beschikking gesteld door een erkende uitgever.

Zij blijven geldig tot de vervaldag, ook indien de uitgever zijn erkenning zou verliezen.

Ingeval van elektronische consumptiecheques ontvangt de arbeider een kaart om zijn consumptiecheques te gebruiken. De kaart is gratis voor de arbeider en is beveiligd met een pincode. Vóór het gebruik van de consumptiecheques kan de arbeider het saldo nagaan van de consumptiecheques die hem werden toegekend en die nog niet gebruikt werden.

Formalités

Art. 3. Les employeurs octroyent les chèques consommation sous forme éléctronique ou papier comme suit:

- pour tous les ouvriers portuaires, travailleurs logistiques disposant d'un certificat de sécurité et les gens de métier à l'exception des ouvriers portuaires du pool intermittent du port de Gand: chèques consommation électro-
- pour les ouvriers portuaires du pool intermittent du port de Gand: chèques consommation papier.

La valeur nominale maximale du chèque de consommation est de 10 EUR par chèque.

Les chèques consommation électroniques sont crédités sur le compte de chèques : consommation au nom de l'ouvrier de préférence avant le 31 décembre 2021 et au plus tard le 15 janvier 2022. Les chèques consommation sous forme papier seront remis à l'ouvrier de préférence avant le 31 décembre 2021 et au plus tard le 15 janvier 2022.

consommation sont valables jus-Les chèques qu'au 31 décembre 2022.

Utilisation des chèques consommation

Art. 4. Les chèques consommation ne peuvent être utilisés que dans les magasins et établissements mentionnés à l'article 19quinquies de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

L'ouvrier ne peut pas échanger le chèque sommation en tout ou en partie contre de l'argent.

Emetteur agréé et carte

Art. 5. Les chèques consommation sont mis à disposition sous forme éléctronique ou papier par un emetteur agréé.

Ils restent valables jusqu'à la date d'expiration, même si l'émetteur perd l'agrément.

consommation élec-Dans le cas des chèques troniques l'émployé reçoit une carte pour utiliser ses chèques consommation. La carte est gratuite pour l'ouvrier et est protégée par un code PIN. Avant d'utiliser les chèques consommation, l'ouvrier peut vérifier le solde des chèques

consommation qui lui ont été accordés et qui n'ont pas encore été utilisés.

Diefstal en verlies van kaart

Art. 6. Het gebruik van consumptiecheques brengt geen kosten voor de arbeider teweeg, behalve in geval van diefstal of verlies.

In geval van diefstal of verlies van de kaart moet de arbeider:

- 1° onmiddellijk zijn kaart blokkeren via het noodnummer van card-stop; De blokkering en deblokkering zijn gratis.
- 2° de eerstvolgende werkdag de werkgever op de hoogte stellen van de diefstal of het verlies (Voor Antwerpen: Cepa; voor Zeebrugge: Cewez; voor Gent: Cepg en voor Brussel: Cempo).

De uitgever stelt binnen een termijn van 10 werkdagen een nieuwe drager ter beschikking teneinde het verval van de consumptiecheques te vermijden.

De kost van de vervangende drager bedraagt 5 EUR en is ten laste van de arbeider.

Toepassingsmodaliteiten voor de havenarbeiders

Art. 7. Hebben éénmalig recht op een premie van 350 EUR onder de vorm van elektronische of papieren consumptiecheques de havenarbeiders rang A en B die erkend waren tijdens de referteperiode die loopt van 1 maart 2020 tot en met 28 februari 2021 en die nog steeds alsdusdanig erkend zijn op 1 december 2021.

Hebben eveneens recht op de premie de havenarbeiders die na 1 maart 2020 met pensioen zijn gegaan of overgegaan zijn naar het stelsel van de verminderd arbeidsgeschikten.

Hebben geen recht op deze premie:

- havenarbeiders die afstand hebben gedaan van hun erkenning gedurende de referteperiode;
- havenarbeiders van wie de erkenning werd ingetrokken om dringende redenen of wegens tekort aan prestaties;
- havenarbeiders waarvan de erkenning geschorst is gedurende de volledige referteperiode

Toepassingsmodaliteiten voor de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat

Art. 8. Hebben éénmalig recht op een premie van 245 EUR onder de vorm van elektronische consumptiecheques de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat

Voi et perte de carte

Art. 6. L'utilisation des chèques consommation n'entraîne aucun coût pour l'ouvrier, sauf en cas de vol ou de perte.

En cas de vol ou de perte de la carte, l'ouvrier doit .

- 1° bloquer immédiatement sa carte via le numéro d'urgence de card-stop; Le blocage et le déblocage sont gratuits.
 - Le biocage et le debiocage sont gratuits.

 o informar l'amployaur du val au da la pa
- 2° informer l'employeur du vol ou de la perte le jour ouvrable suivant (pour Anvers: Cepa; pour Zeebruges: Cewez; pour Gand: Cepg et pour Bruxelles: Cempo).

L'émetteur fournit un nouveau support dans les 10 jours ouvrables afin d'éviter l'expiration des chèques consommation.

Le coût du support de remplacement est de 5 EUR et est à la charge de l'ouvrier.

Modalités d'application pour les ouvriers portuaires

Art. 7. Ont ponctuellement droit à une prime de 350 EUR sous forme de chèques consommation éléctroniques ou papier les ouvriers portuaires rang A et B qui étaient reconnus pendant la période de référence du 1er mars 2020 jusqu'au 28 février 2021 et qui sont encore reconnus comme tel le 1er décembre 2021.

Ont également droit à la prime les ouvriers portuaires qui, après le 1er mars 2020, ont pris leur pension ou sont passés au régime de capacité de travail réduite.

N'ont pas droit à la prime:

- les ouvriers portuaires qui ont renoncé à leur reconnaissance au cours de la période de référence.
- les ouvriers portuaires dont la reconnaissance a été retirée pour motifs graves ou manque de prestations;
- les ouvriers portuaires dont la reconnaissance a été suspendue pendant la totalité de la période de référence.

Modalités d'application pour les travailleurs logistiques disposant d'un certificat de sécurité

Art. 8. Ont ponctuellement droit à une prime de 245 EUR sous forme de chèques consommation électroniques les travailleurs logistiques avec certificat de sécurité

- a.1. die ofwel verbonden zijn met een arbeidsovereenkomst tijdens de referteperiode die loopt van 1 maart 2020 tot en met 28 februari 2021
- a.2. die ofwel in dienst komen of van wie de arbeidsovereenkomst een einde neemt om een andere reden dan
 - (1) een vrijwillig ontslag door de werknemer of
 - (2) een ontslag om dringende reden door de werkgever

tijdens de referteperiode en die over een ancienniteit beschikken die minstens de helft van de referteperiode bedraagt. De anciënniteitsvoorwaarde wordt aan het einde van de referteperiode onderzocht en houdt rekening met alle vorige opeenvolgende arbeidsovereenkomsten in de onderneming. Bovendien moeten ze nog ingeschreven zijn op 1 december 2021.

Hebben eveneens recht op de premie de logistieke werknemers met veiligheidscertificaat die na 1 maart 2020 met pensioen zijn gegaan of overgegaan zijn naar het stelsel van de verminderd arbeidsgeschikten.

Hebben geen recht op deze premie:

- logistieke werknemers met veiligheidscertificaat die ontslag hebben genomen gedurende de referteperiode;
- logistieke werknemers met veiligheidscertificaat die werden ontslagen om dringende redenen;
- logistieke werknemers met veiligheidscertificaat waarvan de inschrijving geschorst is gedurende de volledige referteperiode.

Toepassingsmodaliteiten voor de vaklui

Art. 9. Hebben éénmalig recht op een premie van 350 EUR onder de vorm van elektronische consumptiecheques de vaklui die ingeschreven waren tijdens de referteperiode die loopt van 1 maart 2020 tot en met 28 februari 2021 en die nog ingeschreven zijn op 1 december 2021.

Hebben eveneens recht op de premie de vaklui die na 1 maart 2020 met pensioen zijn gegaan of overgegaan zijn naar het stelsel van de verminderd arbeidsgeschikten.

Hebben geen recht op deze premie:

- vaklui die ontslag hebben genomen gedurende de referteperiode;
- vaklui die werden ontslagen om dringende redenen:
- vaklui waarvan de inschrijving geschorst is gedurende de volledige referteperiode.

- a.1. qui sont liés par un contrat de travail durant la période de référence du 1er mars 2020 jusqu'au 28 février 2021
- a.2. qui entrent en service ou dont le contrat de travail a pris fin pour un motif autre qu'
 - (1) une démission volontaire par le travailleur ਰਹ
 - (2) un licenciement pour motif grave par l'employeur

pendant la période de référence et qui disposent d'une ancienneté d'au minimum la moitié de la période de référence. La condition d'ancienneté sera examiné à la fin de la période de référence et tient compte de tous les précédents contrats de travail successifs dans l'entreprise. En outre, ils doivent encore être inscrits le 1er décembre 2021.

Ont également droit à la prime les travailleurs logistiques avec certificat de sécurité qui, après le 1er mars 2020, ont pris leur pension ou sont passés au régime de capacité de travail réduite.

N'ont pas droit à la prime:

- les travailleurs logistiques avec certificat de sécurité qui ont démissionné au cours de la période de référence;
- les travailleurs logistiques avec certificat de sécurité licenciés pour motifs graves;
- les travailleurs logistiques avec certificat de sécurité dont l'inscription a été suspendue pendant la totalité de la période de référence.

Modalités d'application pour les gens de métier

Art. 9. Ont ponctuellement droit à une prime de 350 EUR sous forme de chèques consommation électroniques les gens de métier qui étaient inscrits pendant la période de référence du 1er mars 2020 jusqu'au 28 février 2021 et qui sont encore inscrits le 1er décembre 2021.

Ont également droit à la prime les gens de métier qui, après le 1er mars 2020, ont pris leur pension ou sont passés au régime de capacité de travail réduite.

N'ont pas droit à la prime:

- les gens de métier qui ont démissionné au cours de la période de référence;
- les gens de métier licenciés pour motifs graves:
- les gens de métier dont l'inscription a été suspendue pendant la totalité de la période de référence.

Geldigheidsduur

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor bepaalde duur. Ze heeft uitwerking met ingang van 1 december 2021 en treedt buiten werking op 31 december 2021.

Ondertekening

Art. 11. Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités worden, voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.

Durée de validité

Art. 10. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle produit ses effets à compter du 1er décembre 2021 et reste en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021.

Signature

Art. 11. Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de la présente convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le Président et le secrétaire.